

常年期第三主日

你們悔改罷！因為天國臨近了。~ 瑪竇福音 4:17

進堂詠

請眾齊向上主歌唱新歌；普世大地，請向上主謳歌！威嚴與尊榮，常在他面前，權能與光耀，圍繞他的聖壇。

讀經一（外方人的加里肋亞看見了一道皓光。）

恭讀依撒意亞先知書 8:23-9:3

昔日，上主曾使則步隆和納斐塔里地域，受了侮辱，但日後卻使沿海之路，約但東岸，外方人的加里肋亞，獲得了光榮。

在黑暗中行走的百姓，看見了一道皓光；那寄居於漆黑之地的人，已有光輝照射在他們身上。你加強了他們的快樂，增加了他們的喜悅；他們在你面前歡樂，有如人收割時的歡樂，又如分贓時的愉快；因為，你折斷了他們所負的重輶，和他們肩上的橫木，以及壓迫他們者的短棍，有如在米德揚那天一樣。——上主的話。

答唱詠 詠27:1, 4, 13-14

【答】：上主是我的光明，我的救援。（詠27:1）

領：上主是我的光明，我的救援，我還畏懼何人？上主是我生命穩固的保障，我還害怕何人？【答】

領：我有一事祈求上主，我要懇切請求此事：使我一生的歲月，常居住在上主的殿裡，欣賞上主的甘飴慈祥，瞻仰上主聖所的堂皇。【答】

領：我深信在此活人地區，定會享見上主的幸福。你要鼓起勇氣，期望上主！你要振作精神，期望上主！【答】

讀經二（我們要言談一致，不要有分裂。）

恭讀聖保祿宗徒致格林多人前書 1:10-13, 17

弟兄姊妹們：

我因我們的主耶穌基督之名，請求你們眾人言談一致；在你們中不要有分裂，但要同心合意，精誠團結。

因為，我的弟兄們，我由黑羅厄的家人，聽說你們中發生了紛爭。我的意思是說，你們各自聲稱：我是屬保祿的，我是屬阿頗羅的，我是屬刻法的，我是屬基督的。

基督被分裂了嗎？難道保祿為你們被釘死在十字架上嗎？或者你們受洗，是歸於保祿名下嗎？

原來基督派遣我，不是為施洗，而是為宣傳福音，且不用巧妙的言辭，免得基督的十字架失去效力。——上主的話。

福音前歡呼

領：耶穌宣講天國的福音，治好民間各種疾病。（參閱瑪4:23）

福音（為應驗依撒意亞先知所說的話，耶穌來到了葛法翁。）

恭讀聖瑪竇福音 4:12-23

耶穌聽到若翰被監禁以後，就退避到加里肋亞；後來，又離開納匝肋，住在海邊的葛法翁，即住在則步隆和納斐塔里境內。這應驗了依撒意亞先知所說的話：

「則步隆與納斐塔里地，通海大路，約但河東，外方人的加里肋亞，那坐在黑暗中的百姓，看見了皓光；那坐在死亡陰影之地的人，已有光明為他們升起。」

從那時起，耶穌開始宣講說：「你們悔改吧！因為天國臨近了。」

耶穌沿加里肋亞海行走時，看見了兩個兄弟：稱為伯多祿的西滿，和他的兄弟安德肋，在海裡撒網；他們原是漁夫。耶穌就對他們說：「來，跟隨我！我要使你們成為漁人的漁夫。」他們立刻捨下網，跟隨了耶穌。

耶穌從那裡再往前行，看見了另外兩個兄弟：載伯德的兒子雅各伯和他的弟弟若望，在船上，同他們的父親載伯德，修理他們的網，就召叫了他們。他們也立刻捨下漁船，及自己的父親，跟隨了耶穌。

耶穌走遍了全加里肋亞，在他們的會堂施教，宣講天國的福音，治好民間各種疾病、各種災殃。——上主的話。

領主詠

你們瞻仰他，要喜形於色；你們的面容，絕不會羞愧。

悔改罷！跟我來

吳智勳神父

http://www.catholic.org.tw/theology/public/liyi/utility_eucharist_Lent1/yearB.html

默想

若翰洗者被監禁了，這意味著先知時代結束，新的時代開始了。耶穌離開納匝肋，往則步隆和納斐塔里去，從前這兩支派被亞述人擄走當奴隸，現在先知的話應驗了，耶穌來解救他們；但這不是政治性的解救，而是罪惡奴役的解救。所以，耶穌說：「悔改罷！」悔改包含離開罪惡及錯誤的行為，不承認有錯誤就不可能悔改。

聖保祿要求格林多的基督徒從分黨派的錯誤中改過來，他們中每一派都有錯誤，都要悔改。

保祿派不守猶太人的法律，只著重自由，往往流於放任。今天教會中也有這種人，常譴責別人保守，總有理由為自己放縱的生活辯護，忘記自由應有限度，自由不等於任性。

阿頗羅派與領袖阿頗羅一樣有學問，屬知識分子型，常把基督信仰深奧化，變成知識分子的專利，亦把生活的信仰變成高不可攀的哲學，以別人不懂我獨懂而沾沾自喜。這種排斥性的自視不凡，也是今日基督徒的缺失。

刻法派多為猶太基督徒，他們緊守舊約的一切法律，認為是必須的，也要求所有人守，忘記耶穌的救贖已使人自由，人不是靠守法而成義。今日仍有基督徒不耐煩聆聽，喜用權威譴責嘗試變更的人不忠於教會。

基督派是指那些自命清高的人，以為只有他們才真正擁有基督，他們才是真正的基督徒，他們的教會才是真正的教會，基督只能在他們的團體中找到。今日仍有基督徒認為只有自己才有真理，天主的啟示只能在自己的教會內，忘記天主是自由的，拘限天主在自己團體內，是對天主的亵瀆。

在新時代的我們，勿忘時刻反省：有過分放任自由嗎？有自視過高的驕傲嗎？有傷害愛德地保守嗎？有強霸真理嗎？假如有，請聽耶穌的話：「悔改罷！」

從錯誤中改過來只是第一步，耶穌還進一步要求：「跟我來！」那是跟在祂後面，祂的道路也就是門徒的道路。祂的道路既有十字架，門徒的道路必然地有犧牲。西滿伯多祿大概不窮，他在貝特賽達有自己的家，在葛法翁另有屋子給岳母住，亦擁有自己的漁船。雅各伯、若望兄弟情況也不差，有能力請傭工。現在耶穌召叫：「跟我來！」他們都犧牲很大，放棄了屋子、漁船，離開了溫暖的家，放棄了自己擅長的職業，只因為他們相信「跟我來」的召叫更有價值。跟隨耶穌必然有所捨棄，為我們是甚麼呢？是放棄對名譽、地位、錢財、舒適生活的熱愛嗎？讓我們注意耶穌每天要求我們所做更有價值的事，聆聽祂藉不同東西向我們說：「悔改罷！跟我來！」

反省與實踐：

1. 耶穌基督要我們悔改。然而，到底什麼是「悔改」呢？悔改的第一步便是省察，試著每天花一些時間回顧一天來的生活，看看自己，想想別人，勇於面對自己的過犯，由錯誤中更新自己。
2. 今日的福音同時也告訴我們要「跟隨耶穌」，可是，我們真能捨棄擁有的的一切，走祂的道路嗎？請好好想一想：自己在生活中是以何種方式跟隨耶穌，是身體力行？亦或是口頭上說說？

禱文：

1. 請為人性的軟弱祈禱。祈求仁慈的天主大發慈悲，派遣聖神開啟我們的心智；陪伴我們，使我們能夠明辨是非，在各種誘惑中，

不斷地省察、悔改，並追隨主基督的腳步，以愛來面對周遭的一切人、事、物。

2. 請為社會的安定、團結祈禱。懇求全能的天主賜與現今社會所需要的恩寵，並指示和平相愛的的途徑，使大家能夠脫離自私自利、暴力與仇恨，不分彼此、和睦相處。
3. 請為正遭受苦難的人們祈禱。自去年以來，世界各地的天災頻傳，許多人們因此遭受莫大的傷害，承受許多苦痛。願仁慈的天主看顧他們的需要，安慰他們的心靈，引領他們早日走出失去親人、失去一切的陰霾，看到光明與希望。

就這樣開始的

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

默想：

即使是有關耶穌公開傳教記載的第一句，也不失時機地闡明當初的背景：耶穌聽說「某人」——指的是黑落德·安提帕——已經把洗者若翰關進監牢。所以祂決定離開住了三十年的家鄉納匝肋。由此變得明朗的是：耶穌的道路也處在反對的路標之下。「某人」也將迫害祂。在祂道路的盡頭，等待祂的不僅是監牢，而且還有十字架。為甚麼要變成這樣呢？時間將會撥雲見日，但至少剛開始時，一切都非常順利。

耶穌離開偏遠小村，搬去葛法翁住。祂應該沒有攜帶太多的家當，或者根本沒人會注意到祂的行囊。但是聖史瑪竇還是注意到祂了。論職業，他是稅吏，他的關卡就設在葛法翁附近，在從亞細亞到地中海之間車水馬龍、遠近馳名的「沿海大道」上。這位瑪竇被耶穌從關卡直接召為門徒，他回顧耶穌當初的果斷行為，確認那是一件了不起的事：「那坐在黑暗中的百姓，看見了一道皓光；那些坐在死亡陰影之地的人，為他們出現了光明。」（參依九1）瑪竇知道自己在講甚麼，他知道與耶穌的相遇徹底地改變了自己的一生。在那一刻，光真正進入了他黯淡的生命裡。

瑪竇所經歷的，以及從古至今無數其他人所經歷的，統統是耶穌開門見山的第一道命令：「悔改吧！」對瑪竇而言，這意味著放棄他的本行、重造他的生活。他從此跟著耶穌，主到那裡，他就跟到那裡。瑪竇成為耶穌的一位「門徒」，就是受祂派遣的人。這與最先四位門徒受召叫的情形相類似，那兩對兄弟原來都是捕魚的漁夫，他們放棄了一切，就為了能到處跟隨耶穌。

「悔改吧！」這不僅適用於那些被耶穌召為門徒的人，也不只侷限於那些歷代跟隨耶穌、度鐸品或修會聖召生活的人。這其實是「耶穌的永久命令」，跨越時空，攸關生命。

「悔改」意味著「反思」——重新思攷、確認每個人自己的生命需要怎樣改觀，那裡要割捨，那裡要克服舊的陋習。「不斷地皈依」，就是每天都要與天主從頭開始。

只有這樣，我們才能體會到「天主的國」近了；那不是發生在遙不可及的地方，發生在另一邊，而是發生在這裡、這一刻。所以我們今天就能開始「悔改」，就能跟隨耶穌，與祂同行，把光帶進生命裡。

反省與實踐：

1. 耶穌要我們悔改。讓我們每天花一些時間來回顧一天的生活，看看別人，想想自己，勇於面對自己的過犯，由錯誤中更新自己。
2. 耶穌說：「跟我來吧！」福音中，同時也告訴我們要「跟隨耶穌」。我們真能捨棄目前擁有的一切，走祂的道路嗎？讓我們想一想：自己在生活中是以何種方式跟隨耶穌，是身體力行？抑或是口頭上說說？

禱文：

1. 請為基督徒合一祈禱。祈求天主聖三治療不同基督宗教教會間的分裂，促進各教會團體間的對話，及鼓勵所有基督信徒彰顯「一主、一信、一洗」的含義。在每年的1/18~25，我們請求所有基督信徒一起祈禱，祈求終有一天可以實現基督信徒的合一。
2. 請為社會的安定、團結祈禱。懇求全能的天主賞賜現今社會所需要的恩寵，並指示和平相愛的途徑，使大家能夠脫離自私自利、暴力與仇恨，不分彼此、和睦相處。
3. 請為遭受苦難者得安慰祈禱。世界各地天災頻傳，許多人因此遭受傷害，承受許多苦痛。祈願仁慈天主看顧苦難者的需要，安慰他們的心靈，引領他們看到光明與希望。

第三主日"看見一道皓光"

<http://www.radiovaticana.va/cinesebig5/liturday/Bpasqua.html>

本主日是常年期第三主日

今年是甲年，從這主日起，彌撒中連續選讀聖瑪竇福音，本主日選讀第4章第12到23節。在常年期的主日彌撒中，讀經一的內容往往與福音相配合。本主日彌撒中的讀經一取自依撒意亞先知書第8章第23到第9章第3節。我們先從讀經一說起。

在今天讀經一裏，依撒意亞先知講了一個預言。那是公元前732年。當時亞述王提格拉特三世的軍隊侵入巴勒斯坦北部的則步隆和納斐塔里，把那裏的居民俘虜到遠方的巴比倫。南國猶大雖然尚未滅亡，但是民心也已恐慌不安。

在本主日的彌撒福音裏，聖瑪竇記述，耶穌在洗者若翰介紹了他之後，來到加黎利。加黎利在加黎利湖和約旦河西部，就是依撒意亞先知預言中所談到的則步隆和納斐塔里兩支派住的地區。在耶穌時代，這裏是猶太人和外方雜居的地方。耶穌就在這裏開始了他的公開宣講。他的宣講很簡單，卻十分有力。他報告天國的來到；他呼籲人們悔改。他在加黎利全境，宣講天國來臨的喜訊，並治好民間各種疾病，這正應驗了今日讀經一依撒意亞先知所說：生在黑暗中的人民，看見了一道皓光。

又耶穌更以一種特殊的方式，來表示默西亞和天國的來臨。他開始建立他的教會。他籌備建築的工作。他栽培他教會的柱子。他揀選要同他一起解放世界的人們。他們將是捕人的漁夫。西滿、伯多祿、安德肋、雅各伯，和若望，就是這樣先後被召的人。聖瑪竇福音兩次指出那首批門徒，一聽到耶穌的召叫，就立刻離開漁船，辭別父親，跟隨了他。這是作者有意渲染。耶穌是光，他在外邦人的地區照耀，令人無法抵禦。那首批門徒毫不猶豫地承認了他。

瑪竇強調耶穌把加黎利視作耶穌傳教的發源地，又援引了依撒意亞先知的有關這個外邦人地區的預言，分明是為了說明耶穌真的是默西亞；但是，雖然外邦人聽從了他，他的同胞猶太人卻沒有接納他。這點也是值得我們反省的，一方面我們作為基督肢體，要繼續基督的使命，向生在黑暗的人民，傳布福音，但同時我們要親自己生活出我們所宣講的福音，否則成人不成己，空口白話，失去自己該有的福。

教區教理中心及教理委員會提供

<http://www.dcc.catholic.org.hk>

教理主題：基督徒的召叫

今天幾篇讀經涉獵的人物：先知依撒意亞、眾門徒、保祿宗徒都是受到了感召，而有所行動去回應天主，我們可以從中了解天主如何召叫人，召叫他們作什麼，以及人該怎樣回應。

今天第一篇讀經記述的並非依撒意亞先知被召的故事本身，而是論述北國以色列各支派的命運：則步隆、納斐塔里等地被亞述帝國攻佔，人民受著極大的苦痛。依撒意亞被召成為先知，其使命就是給人民宣布「天主與人同在」的事實，叫人知道縱使北國和南國都要經歷被外族入侵統治的黑暗恐怖時代，但這並不是天主子民的結局，因為天主是他們的保障、光明、救援與希望。就也是為甚麼先知在經文的後半部有如此歡欣愉快的表現。

今天的福音直接引述了先知的說話，以指出耶穌就是那位為百姓帶來光明的救主，他的到來應驗了先知的說話。耶穌的召叫和使

命扎根於天主的旨意，天主在其聖子耶穌身上的旨意就是要祂降生成人，接受派遣，宣講施教，叫人悔改，信從福音，「在祂內及藉著祂，召喚眾人在聖神內成為祂的義子，從而成為祂真福的繼承者。」(天主教教理 1)。因此，耶穌在傳道之初便召選了門徒跟隨他，叫他們成為漁人的漁夫，繼續他傳揚福音的工作。讀經二則指出基督徒應在基督的愛內團結共融，任何使信友分裂的都是相反基督徒的召叫和福音精神。

當我們探討「召叫」的教理時，可能仍有天主教友覺得這只與「聖召」(即對神職和修道人士的特殊召叫)有關。事實上，梵蒂岡第二次大公會議以後，教會對基督信徒的召叫，有了更深入的神學解釋。天主為了與人分享祂無限的美善和福樂，不斷地召喚眾人。基督徒就是被天主特選的人，藉著洗禮的恩寵，結合於基督的肢體教會內——這是每一位信友被召的基礎。

基督徒被召也是為「成全如同天父」(參瑪5:48)，所以他們無論處於什麼地位和環境，都要按各自的途徑，修德成聖。(教會憲章11.3，教理825)教會教導我們受過洗的人應忠信地度基督徒的生活，在基督內相愛共融，才可以使救恩的訊息，真理和光輝的力量，在人前顯示，吸引人皈向天主。(教理2044)

拓展基督的神國，並非神職人員和修道者的專利。教友因著洗禮，也有此聖召。教友在從事世俗事務時，應進行使世界福音化的工作。因此，在教會內不存在「二等基督徒」的想法。每個基督徒，不分彼此地同樣分享基督的普通司祭職；為了支持教會的生命，同樣要分擔不同的教會職務。平信徒「在俗」的位置和價值，是無人可以替代的。他們可善用各自在社會上不同的崗位、職業和工作，活出和見證基督的愛，讓人有機會認識福音；並透過信仰，在社會、各行業和政治上發揮影響力，使受造物能按天主的旨意造福人類。(參《教會憲章》35、36；《青年教理》139)

生活反思／實踐：

1. 我們領洗成為教友時(無論是成人或嬰兒領洗)，便對天主的召叫，正式作出了回應。此後，天主仍向你不斷發出召請。今天請特別留意天主如何在生活中向你發出呼召，並切實地回應吧！
2. 在你所屬的工作、家庭或教會團體中，有沒有存在分裂？反省什麼是其原因？請求聖神教導你如何協助團體用基督的愛修補這關係。

http://www.zhuyesu.org/lessons/growth_sundaygospel/B_baptism.php

如果你要為一件重要的任務選一位合作者，請問你會挑選誰？你希望你的合作者具有怎樣的特質？

耶穌為了完成救世的使命，祂揀選了一些人來幫助祂。耶穌所揀選的人大多數是漁夫，並不是一般人喜歡揀選的學問高深的學者、家財萬貫的有錢人，或位高權重的大人物。耶穌揀選了漁夫，也就是平凡的工人，來幫助祂傳教。

耶穌注意到伯多祿、安德肋、雅各伯和若望等人都具有某些特質，是做基督的門徒及福音的傳播者所必須具備的。因為他們是好漁夫，他們也具有某些能力，能使他們成為優秀的「漁人的漁夫」。

要做一名好漁夫，首先必須有耐心，能耐心等候魚兒來吃餌。要是他坐立不安、動個不停，就很難捕到魚。同樣，做一名好的「漁人的漁夫」，也必須有耐心，願意耐心地等待上主時間的來臨。

好漁夫還必須有毅力，不輕易放棄。他知道有時候捕得到魚，有時則否。漁夫在魚兒不上鉤時，也不會洩氣失望，他會願意一試再試。

好漁夫必須具備的第三點特質就是勇氣。漁夫知道他們經常會遇到狂風駭浪，任無情的大海處置。相同地，一名忠信的基督徒也知道，當向人宣揚真理時，也不會總是一帆風順。他必須不怕困難和阻礙，勇敢地宣揚天主的真理。

好漁夫還必須有分辨能力，並有判斷正確時機的眼光。他知道有時候釣不到魚。他不知道何時該撒網。好的「漁人的漁夫」也會慎選適當的時機。他知道有時人們會受到感動而接受真理，有時卻會不屑一顧。他們深具智慧，知道何時該發言；但也知道何時應保持沈默，免得那些心硬的人反對天主。

漁夫的捕魚方式應該經常創新，如果他一直用同樣的餌捕魚，那麼就只能捕得幾種魚。不同的魚喜歡不同的魚餌。有時他需要用釣桿，有時必須用魚網。同樣，傳播福音也應該知道不能總是使用同一種方法。他應該承認自己的有限，與他人合作，以便擷長補短。

最後，一名好漁夫還必須謙虛。他應該不求出風頭。如果他只勤於表現自己，即使那只是自己的影子，也會把魚兒嚇到，不來上鉤。忠實的「漁人的漁夫」，所介紹給他人的，是耶穌基督、而不是他自己。

反省

- 一、分享我的釣魚經驗。我認為耶穌揀選了漁夫做祂的門徒，除了前面提到的幾點原因，還有什麼其他原因？

- 二、耶穌的門徒為了跟隨耶穌，付出了極大的代價。他們必須放棄平日的生計，並拋棄家庭，去追求不可知的未來。在追求天主國度之時，耶穌要求我放棄的又是什麼？
- 三、我具有那些可以奉獻給上主的特質、美德及才華？

本週行動

有一次，一個學生對他的老師說：「我沒有什麼可以給你的。我沒有錢財、沒有財產、沒有偉大的成就，也沒有社會地位。我只有我自己。」這位老師，蘇格拉底回答說：「你還不明白嗎？你給我的，正是最寶貴的禮物。」

耶穌也需要像你我一樣平凡，以及願意奉獻自己的人。在本週內，請向耶穌做一個特別的自我奉獻。

方濟會思高讀經推廣中心

耶穌宣講福音、招收門徒

【經文脈絡】

禮儀年甲年的主日福音基本上選讀瑪竇福音，從這個主日開始我們將在感恩禮中順序地誦讀瑪竇福音。這個主日的福音敘述耶穌開始公開生活的情形，經文共分為兩段：首先是一段過渡性的敘述，描寫耶穌由猶太地區回到家鄉加里肋亞（瑪四12-16），接著報導耶穌所宣講的核心訊息（17），以及招收首批門徒的經過（18-23）。

避難

耶穌公開生活開始於若翰被監禁以後，福音敘述耶穌因得知這個噩耗而「退避到加里肋亞」，似乎是為了躲避可能遭受的危險，情況和若瑟由猶太地區退避到加里肋亞非常相似（瑪二22）。就如當時若瑟來到納匝肋住下，耶穌現在也「離開納匝肋，去住在海邊的葛法翁」（13）。

葛法翁

學者透過考古研究已挖掘出「葛法翁」這個村莊，它位於約旦河注入加里肋亞湖入口的西方大約四、五公里處。在耶穌時代，葛法翁是一個擁有海關以及駐軍的邊界大城；在更早的時

代，此處是則步隆和納斐塔里支派居住的區域，這個情況使瑪竇可以在此連結上古老的先知預言。

天主的救援計畫

瑪竇曾以「聖經應驗」來說明耶穌是「納匝肋人」（瑪二23），他用相同方式解釋，耶穌來到葛法翁也完全是遵照天主的救援計畫：「則步隆地與納斐塔里地，通海大路，約旦河的另一邊，外方人的加里肋亞，那坐在黑暗中的百姓，看見了皓光；那些坐在死亡陰影之地的人，為他們出現了光明。」舊約先知書的經文（依八23~九1）所指涉的情況，被瑪竇「量身打造」地轉嫁至耶穌出現的情境中。

先知書預言的意義

依撒意亞先知書的經文原是一個許諾，對象是主前第八世紀由於亡國而被擄往亞述的以色列子民（參閱：列下十五29），預言黑暗中將有光明照耀，受侮辱者將重新得到榮耀，一位「達味後裔」將拯救釋放他們（依九5）。

名詞解釋

先知書中的「約旦河對岸」原是指約旦河西岸，則步隆與納斐塔里支派居住之地；在瑪竇的經文中則變成指約旦河東岸的區域（因此思高本聖經直接翻譯為「約旦河東」）。在耶穌的時代這地區也有許多猶太人居住（參閱：瑪四25）；先知書稱這個區域為「外方人的加里肋亞」，因為當時此地絕大部分的居民是來自外邦的移民。「通海大路」原本所指的大概是由大馬士革向西通往地中海沿岸的大道；而在福音中則是指沿著加里肋亞海向東延伸的商旅道路。

瑪竇經文的意義

無數的民眾由整個加里肋亞區域來到耶穌前（瑪四13、25），他們聆聽耶穌宣講的福音，就有如看見照亮死亡陰影的皓光（參閱：路一78-79）。瑪竇在此已經預先看見新的天主子民時代，外邦人民也屬於這個新的天主子民。

核心的喜訊

耶穌在公開生活之初便宣告祂帶來的核心喜訊：「你們悔改吧！因為天國臨近了。」（瑪四17）這段經文和馬爾谷的記載相似，但沒有收錄「時期已滿」這句話，因為根據瑪竇的敘述脈絡，在耶穌受孕與誕生時，先知的預言就開始實現；對瑪竇而言，若翰洗者已經屬於「救恩圓滿實現」的時代。耶穌和若翰一樣要求人民「悔改」（參閱：瑪三2），然而二者之間的區別仍是十分明顯：若翰呼籲人民悔改，以避免遭受嚴厲的審判（瑪三8-10）；而耶穌的宣講則告訴民眾，悔改就是「相信福音、接受天主所提供的仁慈」（參閱：瑪十一20-21）。

天國

「天國」是瑪竇福音最主要的概念之一。「天」是猶太文化信仰中對於「神」的另一種描述方式，所謂「天國」就是天主為

王的領域，表達人民決定性地享受平安救援的情境（參閱：依五二7）。整部福音顯示，天國並不是外在於耶穌、或只是祂所教導的某個「物件」；「耶穌的臨在」本身就是天國。天國是難以言說的，因此只能用比喻加以描述，使讀者發現天國的恩寵性，激發讀者對天國的渴求。隨著耶穌的出現，天國也充滿活力地展露曙光，透過福音順序報導耶穌言行事工，天國的意義也越來越清晰地呈顯出來。

漁人的漁夫

耶穌一開始公開生活就立刻招收門徒。西滿和安德肋在撒網捕魚時聽到耶穌的召喚，當下便拋棄漁網，甚至等不及收網看看魚獲結果，立刻跟隨了耶穌。他們在耶穌後面跟隨，學習成為「漁人的漁夫」，靠著耶穌的許諾，他們將協助耶穌爭取更多的人進入天國。

新的「家庭」

耶穌所召叫的第二對兄弟是載伯德的兒子。當時，他們正和父親在船上修理漁網，聽到耶穌的召叫，便立刻離開船和他們的父親，跟隨了耶穌。跟隨耶穌的意義是放棄直到如今所從事的職業、生活方式與家庭（參閱：瑪十九29），成為耶穌門徒，也就是進入一個新的「家庭」（瑪十二49-50）。

【綜合反省】

瑪竇有關耶穌展開公開生活的敘述，顯示耶穌的出現是天主救援計畫的實現，天主在舊約中一切的救援許諾，隨著耶穌的生活，一步步地達到圓滿實現。

耶穌邀請人參與祂的救援使命。「每一個人」都被召叫成為天國的見證者，聽見耶穌的召喚時，必須立刻回應、毅然決然地服從。然而，這是一般性的意義，並不要求基督徒團體的每一個成員都放棄一切；但有些人得到特殊的召叫，以絕對的方式跟隨耶穌，在這種情況中，放棄財產、甚至與自己的家庭分離也是必須的（瑪十34-37）。

25 Jan 2026 THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME YEAR A

Entrance Antiphon

O sing a new song to the Lord; sing to the Lord, all the earth. In his presence are majesty and splendour, strength and honour in his holy place.

FIRST READING Is 8:23-9:3

A reading from the prophet Isaiah

In the Galilean country, the people have seen a great light.

In days past the Lord humbled the land of Zebulun and the land of Naphtali, but in days to come he will confer glory on the Way of the Sea on the far side of Jordan, province of the nations.

The people that walked in darkness has seen a great light; on those who live in a land of deep shadow a light has shone.

You have made their gladness greater, you have made their joy increase, they rejoice in your presence as men rejoice at harvest time, as men are happy when they are dividing the spoils. For the yoke that was weighing on him, the bar across his shoulders, the rod of his oppressor, these you break as on the day of Midian. This is the word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM Ps 26:1. 4. 13-14. R. v.1

R. The Lord is my light and my salvation.

1. The Lord is my light and my help; whom shall I fear? The Lord is the stronghold of my life; Before whom shall I shrink? **R.**
2. There is one thing I ask of the Lord, for this I long, to live in the house of the Lord, all the days of my life, to savour the sweetness of the Lord, to behold his temple. **R.**
3. I am sure I shall see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in him, hold firm and take heart. Hope in the Lord! **R.**

SECOND READING 1 Cor 1:10-13, 17

A reading from the first letter of St Paul to the Corinthians

I appeal to you, my brothers and sisters, make up the differences between you.

I appeal to you, brothers, for the sake of our Lord Jesus Christ, to make up the differences between you, and instead of disagreeing among yourselves, to be united again in your belief and practice.

From what Chloe's people have been telling me, my dear brothers, it is clear that there are serious differences among you. What I mean are all these slogans

that you have, like: 'I am for Paul', 'I am for Apollos', 'I am for Cephas', 'I am for Christ'.

Has Christ been parcelled out? Was it Paul that was crucified for you? Were you baptised in the name of Paul?

For Christ did not send me to baptise, but to preach the Good News, and not to preach that in the terms of philosophy in which the crucifixion of Christ cannot be expressed. This is the word of the Lord.

GOSPEL ACCLAMATION Mt 4:23

Jesus preached the Good News of the kingdom and healed all who were sick. Alleluia!

GOSPEL Mt 4:12-23

A reading from the holy Gospel according to Matthew

He went to Capernaum, that the prophecy of Isaiah be fulfilled.

Hearing that John had been arrested Jesus went back to Galilee, and leaving Nazareth he went and settled in Capernaum, a lakeside town on the borders of Zebulun and Naphtali. In this way the prophecy of Isaiah was to be fulfilled:

Land of Zebulun! Land of Naphtali! Way of the sea on the far side of Jordan, Galilee of the nations! The people that lived in darkness has seen a great light; on those who dwell in the land and shadow of death a light has dawned.

From that moment Jesus began his preaching with the message, 'Repent, for the kingdom of heaven is close at hand.'

As he was walking by the Sea of Galilee he saw two brothers, Simon, who was called Peter, and his brother Andrew; they were making a cast in the lake with their net, for they were fishermen. And he said to them, 'Follow me and I will make you fishers of men.' And they left their nets at once and followed him.

Going on from there he saw another pair of brothers, James son of Zebedee and his brother John; they were in their boat with their father Zebedee, mending their nets, and he called them. At once, leaving the boat and their father, they followed him.

He went round the whole of Galilee teaching in their synagogues, proclaiming the Good News of the kingdom and curing all kinds of diseases and sickness among the people. This is the Gospel of the Lord.

Communion Antiphon

Look toward the Lord and be radiant; let your faces not be abashed.